

COMMANDE MANUELLE

FR

KINTEC

MODE D'EMPLOI



KINTEC-SOLUTION
technic to relax



PROCESSUS DE RÉVISION

Version	Date	Modification
0.1	27. 3. 2012	première édition

DISPOSITIONS CONTRACTUELLES



La société KINTEC-Solution ne garantit pas les dommages dus:

- à l'inobservation du mode d'emploi
- aux modifications non autorisées du produit par la société KINTEC
- aux pièces de rechange non fabriquées et non autorisées par la société KINTEC

TABLE DES MATIÈRES

Processus de révision	2
Dispositions contractuelles	2
1 Généralités	3
1.1 Caractéristiques concernant la description des fonctions	3
1.2 Mode d'emploi	3
2. Instructions de sécurité	4
3. Description de la commande manuelle KINTEC	5
3.1. Commande manuelle KINTEC	5
3.2 Récapitulatif des fonctions	6
3.3 Caractéristiques techniques	7
3.4 Branchement de la commande manuelle KINTEC au dispositif de chargement	8
3.5 Autres instructions importantes concernant la commande manuelle	9
4. Élimination des défauts	9
5. Maintenance	10
6. Retraitement	11

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 CARACTÉRISTIQUES CONCERNANT LA DESCRIPTION DES FONCTIONS

Le mode d'emploi spécifique pour la commande manuelle KINTEC comprend la description des fonctions suivantes.



ATTENTION!

Respectez absolument les instructions contenues dans ce mode d'emploi. Vous éviterez ainsi les erreurs lors du montage et du branchement de la commande, qui peuvent provoquer:

- des lésions et des accidents
- l'endommagement du système moteur et du produit final

Le producteur se réserve le droit de procéder à des modifications techniques, évent. des remaniements du produit sans notification préalable, lesdites modifications du produit étant liées aux efforts d'évolution et de perfectionnement permanents du produit.

1.2 MODE D'EMPLOI

Explication des symboles d'avertissement:



ATTENTION!

Faire attention aux situations dangereuses.

Conséquences éventuelles: blessures légères ou mineures.



AVERTISSEMENT!

Avertissement contre les situations dangereuses.

Conséquences éventuelles: mort ou blessures graves.



ATTENTION!

Avertissement contre les situations dangereuses.

Conséquences éventuelles; dommage éventuel du produit ou d'un autre objet à sa proximité.



ATTENTION AU COURANT HAUTE TENSION!

Faire attention au courant haute tension.

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

La commande manuelle KINTEC est destinée aux systèmes moteurs appropriés (moteurs linéaires), y compris leurs éléments de chargement (appareil sur secteur approprié ou accumulateur). Ainsi, le service est limité au maniement de ces systèmes moteurs et l'appareil peut seulement être utilisé en combinaison avec lesdits systèmes moteurs, compte tenu du câblage correspondant.



ATTENTION!

La commande manuelle n'est destinée qu'à l'emploi décrit ci-dessus. D'autres utilisations peuvent provoquer des accidents ou une destruction, évent. un endommagement de l'appareil. De telles utilisations donnent lieu à la perte immédiate de tout droit à la garantie et au délai de garantie du producteur du produit final vis à vis du fabricant.

RESTRICTIONS D'EMPLOI

Veuillez suivre les instructions suivantes relatives aux restrictions d'emploi:



AVERTISSEMENT!

Il ne faut en aucun cas employer la commande manuelle KINTEC dans les zones suivantes:

- à proximité d'appareils chirurgicaux à haute fréquence ou de défibrillateurs
- en présence de gaz combustibles ou explosifs ou de vapeurs (par ex. des anesthésiants)
- dans un environnement humide ou à l'extérieur



ATTENTION!

Il est interdit d'utiliser la commande manuelle KINTEC:

- avec des enfants en bas âge
- avec des personnes âgées malades sans surveillance
- à proximité d'enfants en bas âge
- dans l'inobservation du mode d'emploi



ATTENTION!

Seul est autorisé l'usage de pièces de rechange fabriquées ou autorisées par les producteurs MODICO ou KINTEC. Seules de telles pièces de rechange garantissent une sécurité suffisante.

3. DESCRIPTION DE LA COMMANDE MANUELLE KINTEC

La commande manuelle KINTEC est un élément utilitaire qui sert à commander une application gérée. Les fonctions de réglage des systèmes d'assise, le positionnement des dossiers et du repose-pieds basculant sont exécutées par les touches de la commande. La commande est branchée au dispositif moteur linéaire correspondant. Celui-ci peut être composé d'un moteur (moteur à pieds) ou de deux moteurs (moteur dorsal et moteur du repose-pieds). La société KINTEC complète la commande d'une douille de chargement, dans laquelle l'élément de charge au secteur de l'accumulateur correspondant peut être connecté, au cas où l'accumulateur est intégré au système comme élément de chargement des moteurs. Un accumulateur avec les câbles de chargement peut donc être connecté en option à la commande manuelle. La douille de chargement mentionnée est superflue au cas où un transformateur situé au sol ou sur un mur est utilisé.

3.1. COMMANDE MANUELLE KINTEC



Variante à deux moteurs (moteur dorsal et moteur du repose-pieds)

3.2 RÉCAPITULATIF DES FONCTIONS

Éléments

1. Commande à 5 touches
2. Douille destinée au câble de chargement menant à la prise de courant
3. Cache de la sortie du câble
4. Câble en spirale
5. Câble Y avec adaptateur



Le dossier et le repose-pieds basculant peuvent être manipulés avec les touches de la commande manuelle.

Modification de la position du dossier

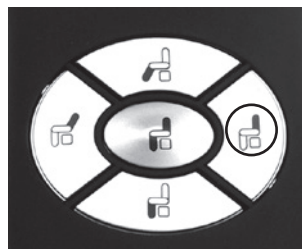
- Touche «abaissement du dossier»

En appuyant sur la touche «abaissement du dossier», vous pouvez modifier l'inclinaison du dos jusqu'à atteindre la position la plus confortable.



- Touche «relèvement du dossier»

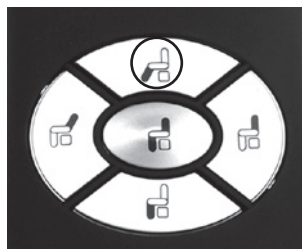
Après avoir abaissé le dossier, vous pouvez le redresser en appuyant sur la touche «relèvement du dossier», jusqu'à atteindre la position la plus confortable, évent. revenir à la position de départ.



Modification de la position du repose-pieds basculant

- Touche «avancer le repose-pieds basculant»

En appuyant sur la touche «avancer le repose-pieds basculant», le repose-pieds basculant peut être positionné sur la position la plus confortable.



- Touche «reculer le repose-pieds basculant»

Après avoir abaissé le dossier, vous pouvez ainsi, en appuyant sur la touche «reculer le repose-pieds basculant», faire revenir le repose-pieds basculant à la position la plus confortable, évent. le faire revenir à la position de départ.



Touche RESET

- Touche «RESET»

En maintenant fermement la touche «RESET», vous faites revenir le dossier et le repose-pieds basculant en même temps à la position de départ.



Remarque:

En appuyant sur deux touches en même temps, les deux moteurs peuvent être actionnés simultanément. Si vous appuyez sur toutes les touches en même temps, le système se bloquera et aucun des moteurs ne sera actionné.

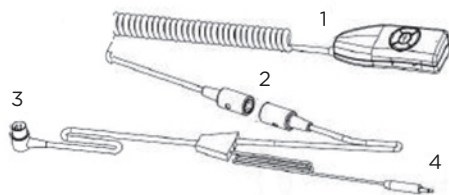
3.3 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES







Tension d'alimentation	24 - 29 V/DC
Protection	IP 20
Classe de protection	III

3.4 BRANCHEMENT DE LA COMMANDE MANUELLE KINTEC AU DISPOSITIF DE CHARGEMENT

Pour mettre la commande manuelle en marche de façon adéquate, sa douille de chargement doit être connectée à un système moteur linéaire, évent. à un moteur.

Récapitulatif des contacts de la commande manuelle KINTEC



Num., Description, Symbole	Image	
1. Douille de prise Jack 3.5 (douille de chargement de la commande manuelle)		
2. DIN 8 - raccord au câble Y		
3. DIN 5 - raccord pour actionner les moteurs		
4. Prise Jack 3.5 (raccord de la douille de chargement à l'accumulateur)		

3.5 AUTRES INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA COMMANDE MANUELLE

- Avant la mise en marche, il faut s'assurer que tous les raccords sont connectés de façon adéquate.
- La consommation de courant ne devrait pas dépasser la valeur maximale autorisée pour le système (Il en résulterait une forte augmentation de la température qui pourrait détruire l'intérieur de la commande manuelle).
- Les personnes non autorisées ne doivent en aucun cas ouvrir le cache de la commande manuelle avant sa mise en marche.
- Le pliage inadéquat des raccords du câblage provoque des coupures qui entravent et empêchent le bon fonctionnement.



ATTENTION AU COURANT HAUTE TENSION!

L'ouverture non autorisée du cache de la commande manuelle peut provoquer un risque sur la santé de la personne concernée et de son entourage.

La commande manuelle ou le système entier peuvent être détruits ou endommagés par une connexion incorrecte des contacts électriques sur le cache ouvert.

4. ÉLIMINATION DES DÉFAUTS

- Remarque: l'utilisateur doit s'adresser au fournisseur en cas d'apparition de défauts non mentionnés dans le tableau suivant.

Problème	Causes éventuelles	Solution
Commande manuelle ou système moteur hors service	Les fiches du dispositif moteur ou de la commande sont connectées de manière incorrecte	Brancher sur le secteur (connecter le raccord à la prise de courant)
	Le câble de la commande manuelle n'est pas branché	Brancher le câble de la commande manuelle
	La commande manuelle ou le système moteur peuvent être défectueux	S'adresser au fournisseur/vendeur
Les dispositifs moteurs ne fonctionnent pas	Le coupe-circuit est vraisemblablement actionné, il est éventuellement défectueux	S'adresser au fournisseur/vendeur
	Pas de tension dans le secteur	Créer une connexion au secteur (connecter le raccord à la prise)
	Les moteurs sont bloqués (par ex. par un objet situé dans la partie mécanique, ou un tapis empêche le repose-pieds basculant d'avancer)	Éliminer la source du blocage S'adresser à un fournisseur/vendeur compétent en cas de dommage des pièces électroniques
	Il n'y a probablement pas d'interconnexion avec l'alimentation (secteur et/ou commande manuelle)	Vérifier l'alimentation et, si besoin, renouveler le contact électrique

5. MAINTENANCE

Mode de contrôle	Explication	Intervalle
Contrôle de la fonction électrique et de la sécurité	Le contrôle est exécuté par un électricien qualifié	L'intervalle dépend ici de l'évaluation des risques liés au produit final
Contrôle visuel régulier des dommages sur le cache	Contrôle des fissures et des pièces ébréchées du cache qui entravent la protection IP	Tous les 6 mois au minimum
Contrôle visuel régulier des dommages subis par les raccords et les branchements électriques	Vérifier l'ancrage fixe des raccords du câblage électrique et le branchement électrique	Tous les 6 mois au minimum
Contrôle visuel régulier des dommages sur le câblage électrique	Vérifier les câbles de raccordement - dommages, coupures et délestages à la traction causés par une couche protectrice endommagée, surtout après chaque effort mécanique	Tous les 6 mois au minimum
Contrôle régulier des fonctions de la commande manuelle	Vérifier la commande manuelle en parcourant les positions limites	Tous les 6 mois au minimum

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La commande manuelle KINTEC est réalisée dans l'optique d'un nettoyage simple et elle est appropriée au nettoyage notamment du fait de ses nombreuses surfaces lisses.



ATTENTION!

Nous signalons qu'il ne faut jamais nettoyer la commande manuelle dans un lave-vaisselle ou par un nettoyeur à haute pression. De toute façon il faut empêcher la pénétration d'un liquide dans la cache de la commande manuelle. Sinon ce n'est pas possible d'éliminer un endommagement de la commande manuelle.

1. Avant de nettoyer, retirer absolument le câble de la commande manuelle de la source d'alimentation.
2. Nettoyer la commande manuelle avec un chiffon humide.
3. Faire attention à ce que les connexions ne soient pas endommagées.



ATTENTION!

Ne pas utiliser de solvants comme de l'essence, de l'alcool ou des moyens similaires. Faire attention à ce que la douille de chargement ne soit pas salie.

6. RETRAITEMENT

Les commandes manuelles KINTEC contiennent des pièces électroniques, des câbles, des métaux, des matières plastiques, etc. Ces pièces, éventuellement les composantes, doivent être retraitées en respectant la réglementation en vigueur au moment donné sur la protection de l'environnement dans les pays concernés.



VENDEUR



TON a.s., Michaela Thoneta 148
768 61 Bystřice pod Hostýnem
Czech Republic

T +420 573 325 111
F +420 573 378 261
E info@ton.eu

WWW.TON.EU